



## Quapaw Language

<b>Category</b>	<b>Page</b>
Action Words	2
Birds and Animals	8
Bodily Features	9
Colors	10
Connecting Words	11
Counting	12
Elements and Terrain	13
Exclamatory Words	14
Food and Drink	15
Kinship, Relationship, People	16
Money	18
Objects	19
Places	20
Phrases	21
Time of Day	23
Weather	24

**ACTION WORDS:**

Walk	Ma-ni (mah-ne)
Walking	Ma'-ni-ni (mah-neh)
Walker	Ma-ni-ni
Sitting	Da-gon-neh (do'g-gunnee)
Sit, Seat, Chair	A-goni
Stand	Na-zhi, no-zhe
Standing, Stood	Na-ji, nah-zhe, nah-shruh
Stand by, Support, Aid someone	E-na-zha
Run	Ta-ni
Running	Ta-ni-ni
Dance	Ua-ja, o-zha
Drum, Beat, Strike	A-te
Sing	Ho-ka
Stop	Ah-dis-ta
Stop Eating Or Talking	Ah-dos-ta
Stop Progress, Walking Running, Riding, etc.	Wa-ba'-to
Clap hands	Ga-tta'-za
Cook	O-Ho
Listen, heard	A-Nu-No-Ha
How much	Ha'-Nah
No (Don't Have It!)	Nee-Gah
I Am Here	I-Dah-'Zhe

I Dance, Let's Dance	U'a-ja', o-zhra o-zha
Dance	O'Sha
Going, Rising	Ki-ta, ge-tha (ge sounds like gey as in key)
Go	De or dah
Going	A-kda (a-go-da) (to fetch)
Hurry, Quickly	O-chee-chee (say chee-chee fast)
Come In, Come Here, Come Back	Ge'weh, geh-wah, chee-wah
Crawl	Min-ta
Love	Wa'-Pi-Ti
Tears	Ish-Tah'-Ni
To Give	Gah'-Dah
Give Away	Wah-Ne'-Gah-Dah
Listen	A-Nu Noh-Ha
Wrong	Oh-Tah'-Geh-She
Sage	Mah'-Koh
Pray	A-Wa-Ta
Now	The-Kon'-Tae
Our	On-Go-Ta'-Pe
Precious	Thi'-Wali
Bless	Tha'-Ke
Us	We-Tha'-Pe
Bring back	I-Ni-Ke
Show you	A-To-We
See	To-Wa

Look	A-Toh-We
Looking ahead	E-Tto-Ha Otte
Looking back	Xa-Da Otte
Move	Sko
Return home	Akki-Kni
This food	Wah-Dah'-Tah
Worst	She-Ga'-Ho-Nu
Mean	O-Hu-Nu
Meaner	O-Hu-Nu'-Ge
Meanest	O-Hu-Nu'-He
Good	Hoo'-Tah
Very Good	Hoo'-Tah-Hey
Poor, Pitiful, Humble	Wagh'-Pah-Neh (Gutteral)
How, Why	Ho'-Dah
Where, Who	Ho'-Wah
What	Tah'-Tah
Why is That?, Why Did You? For What Reason?	Ha'-Zhe
I Speak	We-EEh' Eh'-Yah
Tell me	Ink'-she
Sacred, Special	Hun'-she
Big	He' or Tun'-Ka
Hurts, Aches	A-Ni'-A (A-Ne'-Yah)

Give me, I want	Cum-Ba'-Dah
Do you want?	Skun'-Sta
Tomorrow	Go-Soni'
Day after tomorrow	Go-Soni'-Otti
How are you?	A-Dah'-Tse
Where have you been?	Ha-Geh'-Tah
I appreciate you.	Way-Re'-Nah
Door	Tze
Bring back	I-Ni'-Ke
This food	Wah-Dah'-Tah
Very good	Hoo'-Tah-Hey
Keys	E-Gee'-She
Stop Eating or Talking	Ah-dis-ta or Ah-dos-ta
Stop Progress, Walking	Wa-ba'-to
Running, Riding, etc.	
Clap hands	Ga-tta'-za
Today	Hum'-Bah-dah
How much	Ha'-Nah
No (Don't Have It!)	Nee-Gah
I Am Here	I-Dah-'Zhe
Where have you been?	Ha-geh-tah
How are you?	Ah-dah'-tse

Very strong exclamation	Aa-sha-koh
Come in!	Giwe' (gee-we'h)
Come back!	Gi we (gee-we'h)
Sit down!	Gni (gnee)
Where is it?	Hagi' (hah-ge'e)
I am glad to see you.	Iwi'gide (ee-w'ee-gee-deh)
I am happy.	Wi'e ho'tan (w'ee-yeh ho'h-tahn)
Are you happy?	Ji'e ho'tan (jee-yeh ho'h-tahn)
Do you want?	Skun'-sta
I appreciate you!	Way'-re-nah
Come quickly, come on,	Gee'-wah (chee-wah) (hard g, like key) (say gee-wa quickly)
Where is that man?	Hah-gee-hikah-naha
After some time (at length)	E-ca-hi'
They say	I-ya'-we
Bad	She'-ga
Very bad	She'-ga-hi
I don't have it (any), I don't know	Eh-Pah-Ha-zhe
I say	I-he
They say	I-ya-we
Usually or often	A-Mah'
No	Ha-Aji
Hot	Ka-The
Cold, ice, snow	Snee he

Cold weather

Snee-wah-the

Bad or naughty

Shi-gah

Crazy or mixed up

Wah-hun-gah-zhee

Love

wa-pi-te (pa)

All

za-ni-zha-ne

None

ni-gei, ne-geh (nee-geh)

Worst

she-ga-hu-ta uh- bah

Weak

kkokkazi (co-caw-zhe)

Crazy

wa-hun-ga-she

Repeat

go-ti-da tei

**BIRDS AND ANIMALS:**

Elk

A'-po ah'-poh

Cow

Deh'-skah de'ska

Horse

Shrun'-gah'-gahnee shon' ka' ga ne

Wolf, Dog, Coyote or

Cru-tun-ga shru-tun-ga

like Animal



**BODILY FEATURES:**

Head	Pah'-hi, pa'-hi, pah'-heh
Eye	In'-shtah
Nose	Pah
Mouth	I-ha, ee-hah'
Heart	Non'-the
Hair	Nee'-shee-ha, nee'-zhee-hah
Ear	Nah'-tah
Breast, Mother's Milk	Ma-koh'
Rump, Rear End	Ni'-tah nit'-ah (a as in alley)
Foot	Si
Back	Zi-Bah
Skin, Flesh	Zho, sho
Leg	She-Ko
Hand	Nom-Bah
Finger	nom-Bah-Zh

**COLORS:**

White	Ska, sk augh'
Black	Sha, sa
Red	Shu-te, zhu'te
Yellow	Zi, zhee
Dark	Sha-bea
Gray	Ko'-ze
Green	Ma-he'-do-h
Purple	Ha-lu
Blue	Do-Ho
Gray	ko-ze (koh-zeh)

## CONNECTING WORDS:

And	Ata or ta (nasal sound at end)
I	Wee'-ie
You	Dee'-he (sounds like jee'-eh)
If	Na-ha (nasal)
When	na (past tense or ending)
Will	Te'
Again	Ci'na
Many	Ju'hi ju-he
All	Zan-l
Very	Ataha'
How – Why, When	Ho'-Dah
Why Is That	ha'-zhe
Where – Who	Ho-'Nah
What	Tah'-Tah'
I Speak	We-eeh-eh-yah
Tell	Yah-we
Usually, Often, Sometimes	A-ma (nasal)
Too, Also	Ini—ha' (Can it be – Are you sure)
When	Ti'
Only	Na-hi' (nah-he)
Hurts, Aches	A-ni-a (A-ne-yah)

**COUNTING:**

1. Me'-xthe
2. Nom-bah'
3. Dah'-bnee
4. Tow'-wah
5. Sa'-than
6. Sha'-peh
7. Peh'-nom-bah
8. Peh'-dah-bnee
9. Shon'kah
10. Gde'bne

## ELEMENTS AND TERRAIN:

Fire	Pa-te' (pe-te, pet-aa)
Water	Ni
Cold Water	Ni-sni
River	Ni-wa-tca-ga
Creek	Wa-ti-ska
Lake	Ta
Valley	O-ki-no-da
Trail, Track, Path, Road	Sig'-Dah

**EXCLAMATORY WORDS:**

Bad, Foul, Cruel, Mean,

Pe'-zi, peh'-zhee' (say Obnoxious with feeling)

Is that right?, You don't say!

Huuu or huu-ah'

They say, They said

I-ya'-we or iyah-way (sentence ending)

Can it be?, Are you sure?

Ini'ha

Exclamation (denotes happiness or teasing)

Aaa

Exclamation (similar to English meaning of "Oh, my!")

Aa-sha

Good

Hoo-Tah

Very Good

Hoo-Tah-Hey

## FOOD AND DRINK:

Food	Dah-The
This food	Wah-Dah'-Tah
Water	Ne'
Coffee	Mah-Kon-Dah
Salt	Ne'-skih-dah
Pepper	Hah-zee'-she-ah-kah
Beans	O'-bah-ne-gah'
Blackeye peas	O'-bah-ne-gah in'stah-kah-shrau
Corn	Wah-ta'-zeh
Potatoes	Tu
Whiskey	Ne'she-gah
Apple, Fruit	Kon'the
Onions	Ma'-janke'
Flour	Peh-zeh-kdah
Fry Bread	Wah-Skah-Ga-Do-Ga-Do

## KINSHIP, RELATIONSHIPS, PEOPLE:

Teacher	Wa-Hu-zee or Wa-ka-zhe
Father	In-tah-tay
Mother	E-Nah
Big Sister	I tunk eh (itun' ke)
Brother	Wi jin da
Younger Brother	Wi sun ga
Grandmother	En-dah or e-nah
Grandfather	Wi ti ka (witi'ka)
Aunt	Wi ti me (witi-mi')
<b>Father's Blood</b>	
Uncle	En'ta'te (inta'te)
<b>Mother's Blood</b>	
Uncle	Wet-zek-ke
Little Sister	We he
Friend	Ko-dah (ku'da)
Woman	Wa kh'o (wax'o)
I	Wee eh (wi'e)
You	Jee yeh (di'e)
Man	Ni kah (ni'ka)
Boy	Shah'-toh (sha-to) (like shaw)
Girl	Shah'me (sha-mi) (a as in at, hat, bat)
Children	A-Zink'-A-Zhe



Family Relatives

E-Tah-Ni

Chief

Gah-Heh-Gah

Soldier

He-Tah

House

Chi (She)

White Woman

Wa-Jinni mi

God or Great Spirit

Wa-Kon-Dah

**MONEY:**

Money

Mah-zeh'skah

One Dollar

Mah-zeh'skah me'-xthe

One Half Dollar

Tish-kah-da tow'-wah

Seventy-Five Cents

Tish-kah-dah sha'h-peh

Quarter

Tish-kah'-dah nom-bah

Dime

Tish-kah'-dah me-khtee

Nickel

Pee-kah-yon

Penny

Deh-hah zhe-the

**OBJECTS:**

Knife

Ma'-he

Hatchet

Is'-pa-jin-ga

Canoe

Non-ta

Pipe

Ta-ni-ba

Tobacco

Ta-ni

Rock

I'-i

Newspaper

Wa-Na'-Ho

Copper

De-a-ha-ci-ta

Iron

Mo-ce (mo-ze)

Horse

Shrun-Gah-Gah-Ne

Keys

Ee-Gee-She-Wa

Chair

Ak-Ni(sit) Ah-Go-Ni

House

Che (She)

**PLACES:**

Town

Tt-owa (do-wo)

Bank

Mo-zeskah che (tsi)

Wal-mart

Has-ka-tsi (che) (tsi)

Grocery Store

O-we-tsi (oh-we-che)

Dollar Store

Bro-Ka Che (tsi)

Baxter Springs, KS

Ni-sni-tto (Cold water town)

Spring River

Ni-sni-wa-tiska

**PHRASES:**

I am very hungry (WA-Pah)	wa-pa-hi
I teach you	e-ba-hunke-de-tah
I want something to eat	mun-kah-sha
Put on clothing	in-ne-nah-ha
I found it	wii-da-ta
Did you find it	i-da-da a-shru e bah-dah
Do you want?	Skun-sta
Do you wish?	Skun-sta i-ti-ti
Do you understand	un-da-nu-o
Will you	wii-uki
Give me	u-ki
Give me some	uda-geta
I ate plenty	w-i-l wa-nom-bda-hi
Did he do it	ekia (eeke-ah) (same he or she)
Point with lips	ee-hah we-da-ba-sho
I found it	wii-da-te (wee da-te)
Did you find it	da-da –a-shrul
Do you wish	skun-sta i-ti-ti(e-te-te)
Do you understand	un-da-nu-o – we-ukee
Will you	will-uki
Give me	u-ki

Give me some

uba-geta

What is that?

Sheh-tah-tah

How are you?

Ha-Gee-Tah

**TIME OF DAY:**

Dawn	Om-ba
Morning	O-so-na-ti, ko-so-na-ti
Day Light	Hom-ba-day
Twilight	U-sa-wi
Evening	Pa-zi-da
Night	Ho'
Darkness	Ho-no-pa-ze
Day	hom-ba
Today	hom-ba-da
Tomorrow	go-so-ni (Gah)
Day after tomorrow	go-so-ni-go-te

**WEATHER:**

Wind

Pa-to-o-hi

Star

Me-gah'-he

Lightening

Di-ombe'

Moon

Mi'-ombe'

Thunder

Go-ni-ni

Rain

Ni-gi

Sun

Mi'

Snow

Pa-i-da

Sky

Mah'-hee

Cold

Sni-hi

Ice

Toha-a-ta

Hail

Pa-se